

# Pro

## Chapter 26

Arabic Interlinear

Reference: Arabic Smith Van Dyck Bible

1	اِكْشَلُوكَ ك-الثَّلَجُ	ب-الصَّيْفِ و-ك-المَطَرِ	وَكَمْطَرُ ب-الْحَصَادِ	بِكَيْزٍ ب-الْحَصَادِ	كَنْ كَذَلِكَ	لَا- يَلِيْقُ	نَاقِهًا يَلِيْقُ	لِكَسِيْلٍ لِلْجَاهِلِ	كَبُوْرٍ: كِرَامَةٌ
	<a href="#">H7950</a>	<a href="#">H7019</a>	<a href="#">H4306</a>		<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H5000</a>		<a href="#">H3684</a>	<a href="#">H3519</a>

بألجاهل. لائقة غير أكرامة هكذا أحصاء، في وكالمطر أضيف في كأثلج

2	كَبُفُوْرٍ ك-العَصْفُوْرُ	لُنُوْرٍ لِلشَّرْحَالِ	كِدِرُوْرٍ ك-السُّنُوْوِ	لَعُوْفٍ لِلطَّيْرَانِ	كَنْ كَذَلِكَ	كَلَلَاتٍ لَعْنَةٌ	حَنَمٍ بِلا-سَبَبٍ	لَا] [لَا لَه)	تَبَا: تَأْتِي
	<a href="#">H6833</a>	<a href="#">H5110</a>	<a href="#">H1866</a>			<a href="#">H7045</a>	<a href="#">H2600</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H0935</a>

تأتي. لا سبب بلا لعنة كذلك للطيران، وكالسونة للفرار كألصفور

3	شُوْطٍ سُوْطٌ	لِسُوْسٍ لِلْفَرَسِ	مُوْتَدٍ لِحَاْمٍ	لِحَمُوْرٍ لِلْحِمَارِ	أَشْبَطٍ و-عَصَاً	لُنُوٍ ل-ظَهْرٍ	كَسِيْلِيْمٍ: الْجَاهِلِيْنَ
	<a href="#">H7752</a>	<a href="#">H4964</a>	<a href="#">H2543</a>	<a href="#">H7626</a>		<a href="#">H3684</a>	

ألجاهل. لظهر وألصا للحمار، وألجم للفرس السوط

4	أَل- لَا-	تَعُوٍ تُجِبُ	كَسِيْلٍ الْجَاهِلِ	كَاوْلَتُوٍ ك-حَمَاقَتِيْهِ	فَوٍ لِنَالٍ-	تَشُوْدِه- تَصِيْر-	لُوٍ لَه	نَم- أَيْضًا-	أَتَدِه: أَنْتَ
	<a href="#">H0408</a>		<a href="#">H3684</a>	<a href="#">H0200</a>	<a href="#">H6435</a>		<a href="#">H1571</a>		

أنت. تعدله لئلا حماقته حسب ألجاهل تجاوب لا

5	عِنَاهُ أَجِبُ	كَسِيْلٍ الْجَاهِلِ	كَاوْلَتُوٍ ك-حَمَاقَتِيْهِ	فَوٍ لِنَالٍ-	يَهِيَه يَكُوْنُ	حَكَمٍ حَكِيْمًا	كَبِيْنِيُوٍ بِعِيْنِيْهِ
	<a href="#">H3684</a>	<a href="#">H0200</a>	<a href="#">H6435</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H2450</a>		

نفسه. عيني في حكيمًا يكون لئلا حماقته حسب ألجاهل جاوب

6	مُقَطَّعَةٌ مَنْ-يُقَطِّعُ	رَجُلِيْنٍ الرَّجُلِيْنِ	عَنْقًا عَنْقًا	بِشْرَبٍ بِشْرَبٍ	شَلَحٍ مَنْ-يُرْسِلُ	رَبْرِيْمٍ رِسَالَاتٍ	بِدِر- ب-يَدٍ-	كَسِيْلٍ: جَاهِلٍ
	<a href="#">H7096</a>	<a href="#">H7272</a>	<a href="#">H2555</a>	<a href="#">H8354</a>	<a href="#">H7971</a>	<a href="#">H1697</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H3684</a>

جاهل. يد عن كلاما يرسل من ظلما، يشرب أألرجلين، يقطع

7	رَجُلِيُوٍ تَتَدَلِّيَانِ	شَقِيْمٍ السَّاقَانِ	مَفْسَحٍ مَنْ-الْأَعْرَجُ	وَمَنْشَلٍ و-مَثَلٌ	بَفِي ب-فَمٍ	كَسِيْلِيْمٍ: الْجَاهِلِيْنَ
	<a href="#">H1809</a>	<a href="#">H7785</a>	<a href="#">H6455</a>	<a href="#">H4912</a>	<a href="#">H6310</a>	<a href="#">H3684</a>

ألجاهل. فم في أالمثل وكذا متدللتان، أألعرج ساقا

8	كَبُزُوْرٍ ك-رَبْطٌ	أَبُوٍ حَجْرٍ	بِمَرْبُوْمَةٍ ب-مِقْلَاعٍ	كَنْ كَذَلِكَ-	نُوْتُوٍ مَنْ-يُعْطِي	لِكَسِيْلٍ لِلْجَاهِلِ	كَبُوْرٍ: كِرَامَةٌ
		<a href="#">H0068</a>	<a href="#">H4773</a>		<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H3684</a>	<a href="#">H3519</a>

للجاهل. كرامة ألمعطي هكذا رجمة، في كريمة حجارة كصرة

9	حُوْتٍ شُوْكٌ	عَلَاهُ صَعْدٌ	بِدِر- ب-يَدٍ-	شَبُوْرٍ سَكْرَانٍ	وَمَنْشَلٍ و-مَثَلٌ	بَفِي ب-فَمٍ	كَسِيْلِيْمٍ: الْجَاهِلِيْنَ
	<a href="#">H2336</a>	<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H7910</a>	<a href="#">H4912</a>	<a href="#">H6310</a>	<a href="#">H3684</a>



אָנא! «אַלעב» אַלם וַיִּקוֹל: קְרִיבֵה אַלְרַגֵּל הַכֹּזֵב

20	בְּאֵפֶס	עֵצִים	תְּכַבֶּה-	אַש	וּבְאֵין	נְרִין	יִשְׁתַּק	מְדוֹן:
	ב-אֶעְדָּם	אֲחַטֵּב	תִּחְמַד-	אֲשָׁר	וּ-בֵאל-	נִמָּא	יִשְׁכַּח	אֲנָזַע
	<a href="#">H6086</a>	<a href="#">H3518</a>	<a href="#">H0784</a>	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H5372</a>	<a href="#">H8367</a>	<a href="#">H4066</a>	

אַלְרַגֵּל יִהְיֶה אֲמָא לֹא וַחַיִּית אֲנָר, תִּנְטַף אֲחַטֵּב בְּעַד

21	פָּחַם	לְגַחְלִים	וַעֲצִים	לְאֵשׁ	וְאֵשׁ	[מְדוֹנִים]	(מְדוֹנִים)	לְחַרְחַר-	רִיב:
	פָּחַם	לְגַחְלִים	וּ-חַטֵּב	לְאֵשׁ	וּ-רַגְלִי	[מְחַסְמַת]	(מְחַסְמַת)	לִישְׁעַל-	חֲסָמָא
	<a href="#">H6352</a>	<a href="#">H1513</a>	<a href="#">H6086</a>	<a href="#">H0784</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H4066</a>	<a href="#">H4066</a>	<a href="#">H2787</a>	<a href="#">H7379</a>

אֲנָזַע. לְתַהַיֵּיב אֲמָאִם אֲרַגֵּל הַכֹּזֵב לְאֵנָר, וַחַטֵּב לְגַחְלִים

22	דְּבָרִי	נְרִין	כְּמִתְלַחֲמִים	יָהֵם	יָרְדוּ	חַרְרִי-	בָטוֹן:
	כְּלָמָת	אֲנָמָא	כ-לְעִימָת-לְדִידָה	וְ-הֵי	תִּנְזַל	חֲגֵרָת-	אֲבִטָּן
	<a href="#">H1697</a>	<a href="#">H5372</a>	<a href="#">H3859</a>	<a href="#">H1992</a>	<a href="#">H3381</a>	<a href="#">H2315</a>	<a href="#">H0990</a>

אֲבִטָּן. מְחַדַּע אֶל־פִּינֵזֶל חִלוֹת לֶחֶם מִתְּלַחֲמִים

23	כְּסָף	סִינִים	מִצְפָּה	עַל-	חַרֶשׁ	שְׁפָתִים	דְּלָקִים	וְלֹב-	רַע:
	כְּסָף	זָבַד	מְעַטָּה	עַל-	חַרֶשׁ	שְׁפָתִים	מְלִתְהֵיבָתָן	וְ-קָלֵב-	שְׁרִיר
	<a href="#">H3701</a>	<a href="#">H5509</a>	<a href="#">H6823</a>		<a href="#">H2789</a>	<a href="#">H8193</a>	<a href="#">H1814</a>		

אֲשְׁרִיר. וְאֲקָלֵב אֲמֻתּוֹדָתָן אֲשְׁפָתָן הַכֹּזֵב שְׁפָתָה, תַּגְשִׁי זַעַל חִסָּה

24	[בְּשַׁפְתּוֹ]	(בְּשַׁפְתּוֹ)	יִבְכֶּר	שׁוֹנָא	וּבְקָרְבוֹ	יִשִּׁית	מְרָמָה:
	[בְּשַׁפְתּוֹ]	(בְּ-שַׁפְתּוֹ)	יִחְפִּי	אֲמִבְעֵשׂ	וּ-ב-דָּחִלֵה	יִצַּע	עֲדָרָא
	<a href="#">H8193</a>	<a href="#">H8193</a>	<a href="#">H8130</a>	<a href="#">H8130</a>	<a href="#">H7130</a>	<a href="#">H7896</a>	<a href="#">H4820</a>

גַּשָׁא. יִצַּע חִוּוֹה וּפִי אֲמִבְעֵשׂ, יִתְנַכֵּר בְּשַׁפְתּוֹ

25	כִּי-	יַחְנוּ	קוֹלוֹ	אֵל-	תְּאָמְרוּ-	בּוֹ	כִּי	שָׁבַע	תּוֹעֵבּוֹת	בְּלִבּוֹ:
	כִּי-	יִלְטַף	סוֹתוֹ	ל-	תִּתֵּן-	בּוֹ	לֵאנָן	סָבַע	רַגְסָת	ב-קָלְבֵה
		<a href="#">H0408</a>	<a href="#">H0539</a>				<a href="#">H7651</a>	<a href="#">H8441</a>		

רַגְסָת. סָבַע קָלְבֵה פִי לֵאנָן תִּתְנֶה, פִּלָּא סוֹתוֹ חֲסִין אִזָּא

26	תְּכַסֶּה	שׁוֹנָא	בְּמִשְׁאוֹן	תְּנַלְה	רַעְתּוֹ	בְּקָהֶל:
	תְּעַטֵּי	אֲבִעֲשָׁה	ב-אֲדָעַא	תְּכַשֵּׁף	שְׁרָה	ב-אֲגַמָּעָה
	<a href="#">H3680</a>	<a href="#">H8135</a>	<a href="#">H4860</a>	<a href="#">H1540</a>		<a href="#">H6951</a>

אֲגַמָּעָה. בֵּינָן חִיטְה יִכְשֵׁף בְּמִכְר, בְּעִטָּה יִפְטִי מִן

27	כָּרְה-	שַׁחַת	בַּה	יַפֵּל	וְנָלֵל	אָכּוֹן	אֲלִיו	תְּשׁוּב:
	מִן-יַחְפְּזֵה	חֲפְרָה	פִּיהָ	יִסְפָּט	וּ-מִן-יִדְחַרְג	חַגְרָא	אֵלֵיֶה	תַּעֲוֹד
		<a href="#">H7845</a>	<a href="#">H5307</a>	<a href="#">H1556</a>	<a href="#">H0068</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H7725</a>	

עֲלֵיה. יִרְגַּע חַגְרָא יִדְחַרְג וּמִן פִּיהָ, יִסְקַט חֲפְרָה יַחְפֵּר מִן

28	לְאִשׁוֹן-	שַׁקָּר	יִשְׁנָא	דְּכִיו	וּפָה	חֲלָק	יַעֲשֶׂה	מְדַחָה:
	לְסָאן-	כְּזָב	יִבְעֵשׂ	מְשַׁחֲוִיֶּה	וּ-פִּי	מְמַלֵּךְ	יִצַּע	הֲלָאָה
	<a href="#">H3956</a>	<a href="#">H8267</a>	<a href="#">H8130</a>	<a href="#">H1790</a>	<a href="#">H6310</a>	<a href="#">H2509</a>	<a href="#">H4072</a>	

חַרָּבָא. יַעֲד אֲמַלְק וְאֲפִם מְנַסְחִיֶּה, יִבְעֵשׂ אֲלָאֲזָב לְלָסָאן